# VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/1457

## z 10. augusta 2017,

## ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 329/2007 z 27. marca 2007 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike ([1]), a najmä na jeho článok 13 ods. 1 písm. d),

keďže:

(1) V prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 je uvedený zoznam osôb, subjektov a orgánov určených sankčným výborom alebo Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov (BR OSN), na ktoré sa podľa daného nariadenia vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov.

(2) Dňa 5. augusta 2017 BR OSN prijala rezolúciu č. 2371 (2017), ktorou pridala deväť fyzických osôb a štyri subjekty do zoznamu osôb a subjektov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia. BR OSN tiež zmenila dva existujúce záznamy.

(3) Príloha IV by sa preto mala zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(4) S cieľom zabezpečiť, aby boli opatrenia stanovené v tomto nariadení účinné, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť okamžite,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

*Článok 1*

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

*Článok 2*

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. augusta 2017

*Za Komisiu*

*v mene predsedu*

*riaditeľ Útvaru pre nástroje zahraničnej politiky*

([1]) Ú. v. EÚ L 88, 29.3.2007, s. 1.

*PRÍLOHA*

Príloha IV k nariadeniu (ES) č. 329/2007 sa mení takto:

1. Pod nadpis „A. Fyzické osoby:“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

„(54) Choe Chun Yong (*alias* Ch'oe Ch'un-yo'ng). Pohlavie: muž. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 654410078. Ďalšie informácie: zástupca banky Ilsim International Bank, ktorá je prepojená s vojenskými silami KĽDR a ktorá má úzke vzťahy so spoločnosťou Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(55) Han Jang Su (*alias* Chang-Su Han). Pohlavie: muž. Dátum narodenia: 8.11.1969. Miesto narodenia: Pchjongjang Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.:745420176; dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 19.10.2020. Ďalšie informácie: hlavný zástupca banky Foreign Trade Bank. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(56) Jang Song Chol. Dátum narodenia: 12.3.1967. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: zahraničný zástupca spoločnosti Korea Mining Development Corporation (KOMID).

(57) Jang Sung Nam. Pohlavie: muž. Dátum narodenia: 14.7.1970. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 563120368, vydaný 22.3.2013; dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 22.3.2018. Adresa: KĽDR. Ďalšie informácie: vedúci zahraničnej pobočky spoločnosti Tangun Trading Corporation, ktorá je v prvom rade zodpovedná za obstarávanie tovaru a technológií na podporu obranných výskumných a vývojových programov KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(58) Jo Chol Song (*alias* Cho Ch'o'l-so'ng). Pohlavie: muž. Dátum narodenia: 25.9.1984. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.:654320502; dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 16.9.2019. Ďalšie informácie: zástupca riaditeľa spoločnosti Korea Kwangson Banking Corporation, ktorá poskytuje finančné služby na podporu banky Tanchon Commercial Bank a spoločnosti Korea Hyoksin Trading, ktorá je podriadená spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(59) Kang Chol Su. Dátum narodenia: 13.2.1969. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 472234895. Ďalšie informácie: úradník spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, ktorá sa špecializuje na nákup pre obranný priemysel KĽDR a na podporu KĽDR pri zámorskom predaji vojenských zariadení. Jej obstarávanie takisto pravdepodobne podporuje program chemických zbraní KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(60) Kim Mun Chol (*alias* Kim Mun-ch'o'l). Dátum narodenia: 25.3.1957. Štátna príslušnosť: KĽDR. Ďalšie informácie: zástupca banky Korea United Development Bank. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(61) Kim Nam Ung. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 654110043. Ďalšie informácie: zástupca banky Ilsim International Bank, ktorá je prepojená s vojenskými silami KĽDR a ktorá má úzke vzťahy so spoločnosťou Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank sa pokúsila obísť sankcie OSN. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(62) Pak Il Kyu (*alias* Pak Il-Gyu). Pohlavie: muž. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 563120235. Ďalšie informácie: úradník spoločnosti Korea Ryonbong General Corporation, ktorá sa špecializuje na nákup pre obranný priemysel KĽDR a na podporu Pchjongjangu pri predaji vojenských zariadení. Jej obstarávanie takisto pravdepodobne podporuje program chemických zbraní KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.“

2. Pod nadpis „B. Právnické osoby, subjekty a orgány:“ sa dopĺňajú tieto záznamy:

„(47) Foreign Trade Bank (FTB). Umiestnenie: FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: Foreign Trade Bank je štátna banka, ktorá pôsobí ako primárna devízová banka KĽDR a ktorá poskytla kľúčovú finančnú podporu spoločnosti Korea Kwangson Banking Corporation. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(48) Korean National Insurance Company (KNIC) (*alias* Korea National Insurance Corporation, Korea Foreign Insurance Company). Umiestnenie: Central District, Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: spoločnosť Korean National Insurance Company je finančná a poisťovacia spoločnosť KĽDR a je prepojená s Kanceláriou 39. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(49) Koryo Credit Development Bank (*alias* Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank). Umiestnenie: Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: banka Koryo Credit Development Bank pôsobí v odvetví finančných služieb hospodárstva KĽDR. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.

(50) Skupina spoločností Mansudae Overseas Project (*alias* Mansudae Art Studio). Umiestnenie: Pchjongjang, KĽDR. Ďalšie informácie: skupina spoločností Mansudae Overseas Project sa podieľala na, vývoze pracovníkov z KĽDR do iných štátov na činnosti súvisiace s výstavbou, vrátane pamätníkov a sôch, alebo tento vývoz sprostredkúvala alebo zaň zodpovedala, na účely vytvárania príjmov pre vládu KĽDR alebo Kórejskú stranu pracujúcich. Bolo hlásené, že skupina spoločností Mansudae Overseas Project vykonáva podnikateľskú činnosť v krajinách v Afrike a juhovýchodnej Ázii vrátane Alžírska, Angoly, Beninu, Botswany, Kambodže, Čadu, Konžskej demokratickej republiky, Rovníkovej Guiney,Malajzie, Mozambiku, Madagaskaru, Namíbie, Sýrie, Toga a Zimbabwe. Dátum zaradenia do zoznamu: 5.8.2017.“

3. Pod nadpisom „A. Fyzické osoby:“ sa záznam

„(16) Jang Bom Su (*alias* Jang Pom Su). Dátum narodenia: 15.4.1957. Štátna príslušnosť: Severná Kórea. Ďalšie informácie: zástupca Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016.“

nahrádza takto:

„(16) Jang Bom Su (*alias* Jang Pom Su, Jang Hyon U). Dátum narodenia: 15.4.1957, 22.2.1958. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 836110034 (diplomatický). Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 1.1.2020. Ďalšie informácie: zástupca banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016.“

4. Pod nadpisom „A. Fyzické osoby:“ sa záznam

„(18) Jon Myong Guk (*alias* Cho'n Myo'ng-kuk). Dátum narodenia: 18.10.1976. Štátna príslušnosť: Severná Kórea. Cestovný pas č.: 4721202031 (dátum skončenia platnosti: 21.2.2017). Ďalšie informácie: zástupca Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016“

nahrádza takto:

„(18) Jon Myong Guk (*alias* Cho'n Myo'ng-kuk, Jon Yong Sang). Dátum narodenia: 18.10.1976, 25.8.1976. Štátna príslušnosť: KĽDR. Cestovný pas č.: 4721202031; Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 21.2.2017), 836110035 (diplomatický, dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 1.1.2020). Ďalšie informácie: zástupca banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii. Dátum zaradenia do zoznamu: 2.3.2016“.